



**BESCHLUSS
DES GEMEINDERATES**

**DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE**

Nr: 28

vom/dd. 29.07.2026

ore 19:30 Uhr

Nach Erfüllung der im Regionalgesetz über die Gemeindeordnung und in der Gemeindegatzung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni e dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio Comunale:

Anwesend sind:

Sono presenti:

Josef Mair
Lisa Reichsigl
Renè Bernard
Flora Anna Brugger
Florian Spiess
Bernhard Martin Thaler
Mike Felderer
Peter Gross
Michael Hochkofler

A.E.	A.U.

Michael Holzmann
Franz Josef Kemenater
Martin Kemenater
Richard Kienzl
Rosa Franziska Mair
Jürgen Nussbaumer
Albert Johann Premstaller
Karolina Rosa Premstaller
Barbara Trojer

A.E.	A.U.

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il Segretario generale, signor

Dr. Manfred Peter Premstaller

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Josef Mair

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta

GEGENSTAND:

Zeichnung eines zusätzlichen Aktienpaketes der Gesellschaft "Reinswalder Bergbahnen AG"

OGGETTO:

Sottoscrizione di un pacchetto aggiuntivo di azioni della società "Reinswalder Bergbahnen AG"

Zeichnung eines zusätzlichen Aktienpaketes der Gesellschaft "Reinswalder Bergbahnen AG"

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 016 vom 22.03.2006, hat die Gemeinde Sarntal beschlossen, der „Reinswalder Lift GmbH“ beizutreten.

Bei der Gesellschafterversammlung vom 18.01.2019 wurde die Gesellschaft mit beschränkter Haftung Reinswalder Lift GmbH, in eine Aktiengesellschaft mit dem Namen „Reinswalder Bergbahnen AG“ umgewandelt.

Mit Schreiben der „Reinswalder Bergbahnen AG“ vom 06.07.2026, wird die Gemeindeverwaltung um eine zusätzliche Kapitalzeichnung in Höhe von 99.600,00 € ersucht.

Nach Einsichtnahme:

- In den Beschluss des Gemeinderates Nr. 14 vom 04.05.2016 betreffend den operativen Plan zur Rationalisierung der von dieser Körperschaft besessenen Gesellschaften und direkten und indirekten Beteiligungen.
- In den Beschluss des Gemeinderates Nr. 30 vom 18.10.2017, über die außerordentliche Revision - Bestandsaufnahme aller zum 23. September 2016 besessenen direkten Beteiligungen und indirekt kontrollierten Beteiligungen im Sinne des Art. 1 Abs. 5 L.G. 16. November 2007, Nr. 12.
- In den Beschluss des Gemeinderates Nr. 64 vom 22.12.2021 betreffend die periodische Revision/Rationalisierung der gehaltenen Beteiligungen - Art. 1 Abs. 5/bis L.G. 16. November 2007, Nr. 12 (mit Verschiebung um ein Jahr gemäß Art. 11 L.G. 19. August 2020, Nr. 9): Analyse der gesamten Struktur der Gesellschaften, bei denen diese Körperschaft direkte oder indirekt kontrollierte Beteiligungen besitzt.
- In den Beschluss des Gemeinderates Nr. 64 vom 30.12.2024 betreffend die periodische Revision/Rationalisierung der gehaltenen Beteiligungen - Art. 1 Abs. 5/bis L.G. 16. November 2007, Nr. 12: Analyse der gesamten Struktur der Gesellschaften, bei denen diese Körperschaft direkte oder indirekt kontrollierte Beteiligungen besitzt.

Gemäß Art. 3 des Landesgesetzes 30. Jänner 2006, Nr. 1, sind alle Seilbahnlinien Anlagen im öffentlichen Dienst, mit Ausnahme jener, die zur Beförderung von Material dienen, sowie jener, die kostenlos und ausschließlich vom Eigentümer/von der Eigentümerin, von seinen/ihren Familienangehörigen, vom Dienstpersonal sowie von gelegentlichen Fahrgästen einschließlich der Personen benutzt werden, die mit der ärztlichen Hilfeleistung, öffentlichen Sicherheit oder Instandhaltung betraut sind.

Gemäß Art. 5 des Landesgesetzes 30. Jänner 2006, Nr. 1, unterliegen der Bau und Betrieb einer Konzession und sonstigen Gemeinwohlverpflichtungen und somit geht es um Dienstleistungen von allgemeinem Interesse.

Nach Einsichtnahme in den Artikel 1, Abs. 4/bis, Buchstabe e) des L.G. 12/2007, können die Verwaltungen laut Absatz 2, Buchstabe b) des genannten L.G., unter Beach-

Sottoscrizione di un pacchetto aggiuntivo di azioni della società "Reinswalder Bergbahnen AG"

Con delibera consiliare n. 016 del 22/03/2006 questo Comune ha determinato di partecipare alla "Reinswalder Lift Srl".

Nell'assemblea dei soci dd. 18/01/2019, la società a responsabilità limitata "Reinswalder Lift Srl" é stata trasformata in società per azioni con denominazione "Reinswalder Bergbahnen AG".

Vista la lettera della società "Reinswalder Bergbahnen AG" di data 06/07/2026, chiedendo all'Amministrazione comunale un'ulteriore sottoscrizione di capitale per un importo di 99.600,00 €.

Vista:

- La delibera consiliare n. 14 del 04/05/2016 riguardante il piano operativo di realizzazione delle società e partecipazioni societarie direttamente e indirettamente possedute da questo ente.
- La delibera consiliare n. 30 del 18/10/2017 riguardante la revisione straordinaria - ricognizione di tutte le partecipazioni societarie dirette e partecipazioni indirettamente controllate, possedute alla data del 23 settembre 2016 – ai sensi dell' art. 1 co. 5 L.P. 16 novembre 2007, n. 12.
- La delibera consiliare n. 64 del 22/12/2021 riguardante la revisione/razionalizzazione periodica delle partecipazioni pubbliche - Art. 1 co. 5/bis L.P. 16 novembre 2007, n. 12 (con differimento di un anno a.s. dell'art. 11 L.P. 19 agosto 2020, n. 9): Analisi dell'assetto complessivo delle società in cui questo ente detiene partecipazioni, dirette o indirettamente controllate.
- La delibera consiliare n. 64 del 30/12/2024 riguardante la revisione/razionalizzazione periodica delle partecipazioni pubbliche - Art. 1 co. 5/bis L.P. 16 novembre 2007, n. 12: Analisi dell'assetto complessivo delle società in cui questo ente detiene partecipazioni, dirette o indirettamente controllate.

Ai sensi dell'art. 3 della Legge provinciale 30 gennaio 2006, n. 1, tutte le linee funiviarie sono impianti in servizio pubblico, escluse quelle utilizzate gratuitamente ed esclusivamente dal proprietario/dalla proprietaria, dai suoi congiunti, dal personale di servizio, da ospiti occasionali e da persone addette all'assistenza medica, alla sicurezza pubblica, alla manutenzione ed altro e quelle adibite al trasporto di materiale.

Ai sensi dell'art. 5 della Legge provinciale 30 gennaio 2006, n. 1, la costruzione e l'esercizio sono soggetti a concessione e ulteriori impegni di bene della comunità e perciò si tratta di servizi di pubblico interesse.

Visto l'articolo 1, comma 4/bis della L.P. n. 12/2007, le amministrazioni di cui al comma 2, lettera b) della citata L.P., nei limiti di cui al comma 4 della citata L.P. possono

tung der Einschränkungen gemäß Absatz 4 des genannten L.G., Beteiligungen erwerben oder beibehalten und Gesellschaften gründen, die als vorwiegenden Gesellschaftszweck die Realisierung und Führung von Seilbahnanlagen für die Mobilität im Bereich Tourismus und Sport in alpinem Gelände, sowie die Erzeugung von Energie aus erneuerbaren Quellen haben.

Die Beteiligung am Kapital ermöglicht keine direkte Einflussnahme auf die Rationalisierung und auf die Eindämmung der Kosten der Gesellschaft bzw. der Reorganisation der Verwaltungs- und Kontrollorgane und der Gesellschaftsstruktur.

Nach ausführlicher Diskussion und Anhören der verschiedenen Meinungen wird vorgeschlagen, für die „Reinswalder Bergbahnen AG“ eine zusätzliche Kapitalzeichnung in Höhe von 99.600,00 € zu genehmigen.

Nach Einsichtnahme in das zustimmende administrative Gutachten des Verantwortlichen des zuständigen Dienstes und in das zustimmende buchhalterische Gutachten der Verantwortlichen des Finanzdienstes;

Aufgrund

- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 08.05.2019;
- des einheitlichen Strategieprogrammes 2026 – 2028;
- des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- der Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;
- des Landesgesetzes vom 30.01.2006, Nr. 1;

b e s c h l i e ß t

bei Nr. 18 Anwesenden und Abstimmenden, mit Nr. 15 Ja-Stimmen, mit Nr. 0 Nein-Stimmen und mit Nr. 3 Enthaltungen:

1. Für das Jahr 2026 ein zusätzliches Aktienpaket im Wert von 99.600,00 € von der Gesellschaft „Reinswalder Bergbahnen AG“ zu erwerben und genannten Betrag der Gesellschaft „Reinswalder Bergbahnen AG“ zu überweisen;
2. Den Bürgermeister zu beauftragen, im Jahr 2026 für diese Gemeinde und für einen Betrag von insgesamt 99.600,00 €, ein Aktienpaket der „Reinswalder Bergbahnen AG“ zu zeichnen;
3. Die Ausgabe von 99.600,00 € für die Aktienbeteiligung bei der Gesellschaft „Reinswalder Bergbahnen AG“ dem Kapitel 06013.01.010300 - „Sport – Aktienbeteiligungen“ des Haushaltsvoranschlages für das Finanzjahr 2026 anzulasten, welches genügend Verfügbarkeit aufweist;
4. die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht fi-

altresì acquistare o mantenere partecipazioni e costituire società, che hanno per oggetto sociale prevalente la realizzazione e la gestione di impianti di trasporto a fune per la mobilità turistico-sportiva esercitati in aree montane, nonché la produzione di energia da fonti rinnovabili.

La quota di partecipazione non consente di attuare in modo diretto azioni specifiche rispetto alla razionalizzazione e al contenimento dei costi societari o alla riorganizzazione degli organi amministrativi e di controllo e delle strutture aziendali.

Dopo una abbondante discussione e sentite le opinioni diverse viene proposto di approvare alla società “Reinswalder Bergbahnen AG” un’ulteriore sottoscrizione di capitale per un importo di 99.600,00 €.

Visti i pareri favorevoli del responsabile del relativo ufficio sulla regolarità tecnico-amministrativa e della responsabilità del Servizio finanziario sulla regolarità contabile;

In base

- al regolamento di contabilità, approvato con delibera del consiglio comunale n. 9 del 08/05/2019;
- al documento unico di programmazione 2026 – 2028;
- al bilancio di previsione 2026 - 2028;
- allo Statuto Comunale vigente;
- al Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 03/05/2018, n. 2;
- alla Legge Provinciale 12/12/2016, n. 25 “Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige e delle Comunità Comprensoriali”;
- alla Legge Provinciale 30/01/2006 n. 1;

d e l i b e r a

su n. 18 presenti e votanti, con n. 15 voti favorevoli, n. 0 voti contrari e n. 3 voti astenuti, legalmente espressi:

1. Di acquistare per l’anno 2026 un pacchetto aggiuntivo di azioni della società “Reinswalder Bergbahnen AG” per un importo di 99.600,00 € e di corrispondere alla società “Reinswalder Bergbahnen AG” il predetto importo;
2. Di autorizzare il Sindaco con la sottoscrizione per questo comune nell’anno 2026 un pacchetto di azioni della “Reinswalder Bergbahnen AG” per un importo di complessivi 99.600,00 €;
3. Di imputare la spesa di 99.600,00 €, quale partecipazione di azioni della società “Reinswalder Reinswalder Bergbahnen AG” al capitolo 06013.01.010300 “Sport – Partecipazioni azionarie” del bilancio di previsione per l’esercizio finanziario 2026 che presenta sufficiente disponibilità;
4. di finanziare la spesa come risulta dal seguente pro-

nanziert:

spetto:

Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	UEB	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Kompetenzjahr	N. impegno Verpflichtung Nr.
99.600,00 €	60101	06013.01	10300/	2026	451

5. Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen die Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

5. Si fa presente, che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione avverso le deliberazioni alla Giunta Comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Hashwert administratives Gutachten	1HRgb1oqJPxOqQ1SdRoNsLx8DMmL- piBcCoaghhNmiRw=	valore hash parere tecnico-amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	psp69gkzEvMOUrSluhKtdc/XN9BgiV5K- crvMJ3CVWcU=	valore hash parere contabile

Dienstbereich: Generalsekretariat
Servizio: Segreteria generale
MP/pr

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

*Der Bürgermeister - Il Sindaco
Josef Mair*

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Letto, approvato e sottoscritto.

*Der Generalsekretär - Il Segretario generale
Dr. Manfred Peter Premstaller*

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)